

G-Zero

為什麼世界政經缺乏領袖？ 未來何去何從？

伊恩·布雷默 Ian Bremmer 著
董佩琪 譯



從七國集團G7時代，演進到G20、G3（美國、歐洲、日本）過渡期
現在是各國各自為政、全世界缺乏領袖的G零（G-Zero）新時代

作者提出頗具挑釁且重要的看法
指出潛在的贏家與輸家，以及未來可能的發展

EVERY NATION FOR ITSELF Winners and Losers in a G-Zero World

財信出版

國家圖書館出版品預行編目資料

G-Zero：為什麼世界政經缺乏領袖？未來何去何從？

／伊恩·布雷默（Ian Bremmer）著；董佩琪譯。

-- 初版。-- 臺北市：財信，2012.12

面；公分。--（財經趨勢；55）

譯自：EVERY NATION FOR ITSELF: Winners and Losers in a G-Zero World

ISBN 978-986-6165-70-2（平裝）

1. 經濟發展 2. 國際合作 3. 國際政治 4. 領導

552.15

101023599

EVERY NATION FOR ITSELF: Winners and Losers in a G-Zero World

Copyright © 2012 by Ian Bremmer

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.

This edition published by arrangement with Portfolio, a member of Penguin Group(USA) Inc.

Arranged through Andrew Nurnberg Associates International Ltd.

Chinese Translation Copyright © 2012 by Wealth Press

All Rights Reserved.

This translation published under license.

財經趨勢 055

G-Zero：為什麼世界政經缺乏領袖？未來何去何從？

EVERY NATION FOR ITSELF: Winners and Losers in a G-Zero World

作 者／伊恩·布雷默 (Ian Bremmer)

譯 者／董佩琪

總 編 輯／楊 森

副總編輯／許秀惠

主 編／顏惠君

封面設計／碼非創意

美編排版／楊鳳儀

校 對／呂佳真、李淑芬

行銷企畫／呂鈺清

發 行 部／黃坤玉、賴曉芳

出 版 者／財信出版有限公司

地 址／10444台北市中山區南京東路一段52號11樓

訂購專線／886-2-2511-1107分機111

訂購傳真／886-2-2541-0860

郵政劃撥／50052757財信出版有限公司

部 落 格／<http://wealthpress.pixnet.net/blog>

臉 書／<http://www.facebook.com/wealthpress>

製版印刷／前進彩藝有限公司

總 經 銷／聯合發行股份有限公司

地 址／23145新北市新店區寶橋路235巷6弄6號2樓

電 話／886-2-2917-8022

初版一刷／2012年12月

定 價／300元

版權所有・翻印必究（若有缺頁或破損，請寄回更換）

Printed in Taiwan. All Rights Reserved.

CONTENTS

推薦序（曹仁超）／7

前言／9

第一章

什麼是 G-Zero ？／17

美國與身為全球領袖的代價／23

別指望歐洲或日本／30

別指望新興市場國家／35

數大並不代表力量大／41

麻煩無國界／48

第二章

走向 G-Zero 的旅程／53

從灰燼中走來／56

西方國家如何主宰世界？／60

用石油當武器／66

巨龍登場／72

冷戰後山頭林立／74

核子擴散／77

美中摩擦／81

美國一落千丈／85

第三章

G-Zero 帶來的衝擊／89

真實與虛幻的戰場／92

貿易與商業／101

規格標準／106

通訊／109

惡劣的環境／121

第四章

贏家與輸家／139

世界發生變化／143

贏家／147

企業與競爭優勢／159

輸家／168

輸贏兼備者／177

中國的命運又將如何？／179

第五章

接下來會發生什麼事？／ 187

G2 —— 美中夥伴關係／ 196

眾國「協調」——能真正有效運作的 G20／ 206

冷戰 2.0——或更糟／ 212

多區域世界——各占山頭／ 216

假設情況 X——G 次零時代／ 221

第六章

G-Zero 中的美國／ 229

向贏家與輸家學習／ 234

重新投資全球化／ 240

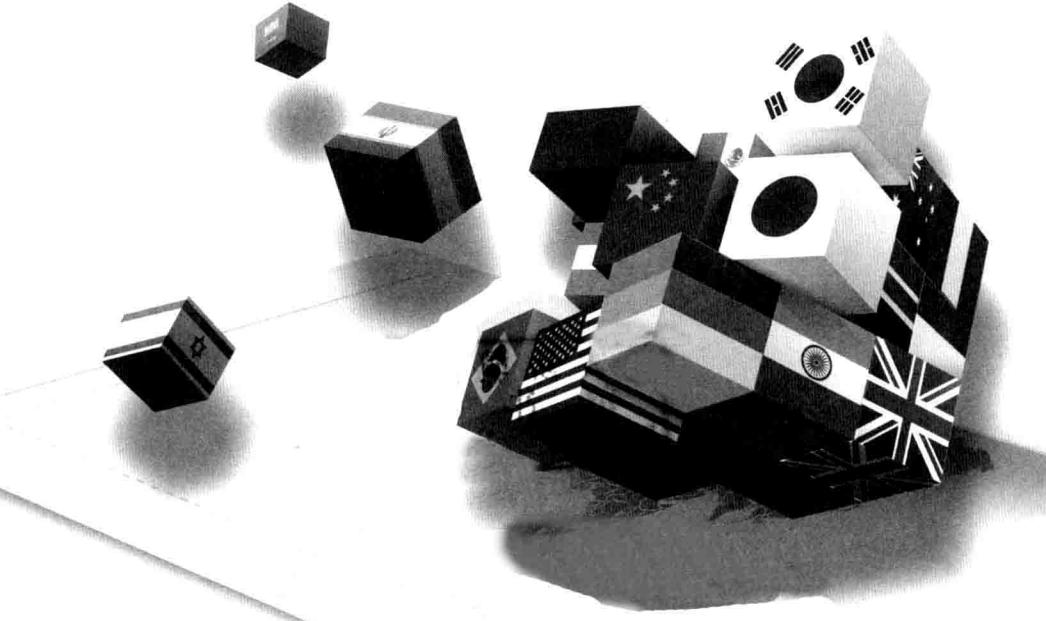
致謝／ 243

各章注釋／ 251

G-Zero

為什麼世界政經缺乏領袖？
未來何去何從？

伊恩·布雷默 Ian Bremmer 著
董佩琪 譯



EVERY NATION FOR ITSELF

Winners and Losers in a G-Zero World

財信出版

CONTENTS

推薦序（曹仁超）／7

前言／9

第一章

什麼是 G-Zero ？／17

美國與身為全球領袖的代價／23

別指望歐洲或日本／30

別指望新興市場國家／35

數大並不代表力量大／41

麻煩無國界／48

第二章

走向 G-Zero 的旅程／53

從灰燼中走來／56

西方國家如何主宰世界？／60

用石油當武器／66

巨龍登場／72

冷戰後山頭林立／74

核子擴散／77

美中摩擦／81

美國一落千丈／85

第三章

G-Zero 帶來的衝擊／89

真實與虛幻的戰場／92

貿易與商業／101

規格標準／106

通訊／109

惡劣的環境／121

第四章

贏家與輸家／139

世界發生變化／143

贏家／147

企業與競爭優勢／159

輸家／168

輸贏兼備者／177

中國的命運又將如何？／179

第五章

接下來會發生什麼事？／ 187

G2 —— 美中夥伴關係／ 196

眾國「協調」——能真正有效運作的 G20／ 206

冷戰 2.0 —— 或更糟／ 212

多區域世界——各占山頭／ 216

假設情況 X —— G 次零時代／ 221

第六章

G-Zero 中的美國／ 229

向贏家與輸家學習／ 234

重新投資全球化／ 240

致謝／ 243

各章注釋／ 251

推薦序／曹仁超（香港信報財經新聞首席顧問）

《G-Zero：為什麼世界政經缺乏領袖？未來何去何從？」一書所提問題亦是個人近年的疑惑。英國從十四世紀出現君主立憲制，把「自由」還給群眾，讓人民自己去思考、去挑戰舊有想法，於是出現了達爾文進化論、牛頓的萬有引力等新的思想。勇於挑戰的精神令英國國力日漸富強起來，南征北伐後占領半個地球，基於貿易上的需要，蒸氣機發明讓人類從數千年來的農業社會走向工業社會，然後擴散到整個歐洲。中國受到「萬里長城」阻隔，由明朝到清朝過去五百多年西方思想沒有傳入中國，直到鴉片戰爭，在英國船堅炮利下打開中國大門，從此受盡西方列強凌辱，到1978年實施改革開放政策後，中國人才重新站起來。

歐洲列強領導全球的日子隨著第一次世界大戰爆發而結束，取而代之的是美國的「民主制度」。在更加自由的氣氛及保護知識產權下，大量新發明在美國出現。石油工業的興起、內燃機取代蒸氣機、汽車工業、航空事業，接著是電氣化時代，到第二次世界大戰結束後，美國已成為西方自由世界的領導者。由美國負責維持世界秩序，以及把自由、民主制度向全球推廣。人類社會進入有史以來最自由、最民主的時代。為保護自由貿易，眾多國際性組

織紛紛成立，例如多纖協定、WTO、IMF、世界銀行、聯合國等。1980年隨著電訊科技發展及電腦普及，人類向「地球村」進發，天涯若比鄰，無論你在世界上的任何地方，透過網際網路即可雞犬相聞，令全球經濟發展一浪接一浪。1978年中國實施改革開放政策，加入世界組織大家庭；1989年柏林圍牆倒下，人類進入「沒有牆」的世界。

但事實並非如此。繼雷根總統、柴契爾夫人之後，世界無論政經，皆缺乏領袖。日本自1990年起，首相上任有如跑馬燈，沒有一個可以解決日本面對的問題。美國自公元2000年起，總統除了減息、減稅、增加貨幣供應外，面對困難也是束手無策。中國政府面對官員的貪污腐敗，領導者上台、下台亦無法糾正官員的劣行。甚至香港今年已是第三屆特首，也沒有一個有領袖才能。日本現象正向全球蔓延，人類不是進入「沒有牆」的世界，而是進入缺乏領袖的時代。沒有一個國家的領袖能有真知灼見，國與國之間的交往皆以私利掛帥。人人為己的結果，形成全球經濟、政治一片混亂，沒有任何單一國家或任何經濟或政治聯盟，能夠擔當得起「全球領導者」的地位，包括美國、G20或聯合國，我們是否進入一個G-Zero的世界？

此書不但提出上述疑問，還教導大家今時今日該如何自處，是一本不可多得的好書。本人誠意向各位推介，並希望缺乏領袖的日子早一點結束。

前言

G-Zero : G 零，名詞。
一種世界秩序，
在此秩序下，
沒有任何單一國家或任何經得起時間考驗的聯盟，
能夠迎接做為全球領導者的挑戰。

Introduction

2011年10月，在加州酒鄉納帕山谷（Napa Valley）一個美麗的夜晚，和我談話的不是別人，正是一手醞釀20國集團（G20）的保羅·馬丁（Paul Martin）。19個國家加上歐盟，透過G20這個平台，針對迫切的國際挑戰協商解決之道。稍早在我的演講中，我認為G20是個行不通的組織，它所製造出來的問題要比其解決的問題還多。

馬丁於1993年至2002年間擔任加拿大財政部長，並於2003年至2006年出任加拿大總理之職，他聲稱西方國家在國際金融機構中的主導地位將逐漸式微，而該言論引起其他盟國的不滿。他爭辯指出，全球需要一個歡迎主要新興國家加入為會員的組織。然而，來自於華府、西歐以及東京的官員們，都禮貌性地對馬丁的提議充耳不聞。直到2008年全球發生金融危機，才迫使他們承認馬丁說的有道理。三年後，國際政治舞台上多了一個組織——G20。

於是，馬丁和我開始展開良性的辯論。我重複稍早演講中的說法，指G20與其說是個組織，倒不如說是個遠大的志向，20個實在太多了，而且除非發生例外，否則大家在重要議題上，將難有足夠的共識去推動實質的進展。馬丁反駁指出，G20讓更多的國家與未來全球的經濟成功與否有利害關係，同時也參與解決全球面對的政治及安全保障挑戰。

接著，話鋒突然一轉。馬丁解釋道，他當初提案